

Mestská časť Košice – Nad jazerom
Poludníková 7, 040 12 Košice, IČO: 00 691 038
zastúpená Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová, starostka

vyhlasuje

Obchodnú verejnú súťaž (ďalej v texte len „OVS“) podľa ustanovenie § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov, a podľa ustanovení § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov, o najvhodnejší návrh smerujúci k uzavretiu zmluvy o prenájme pozemkov a časti vodnej plochy na dobu určitú, na poskytovanie služieb a predaj výrobkov počas letnej sezóny, t. j. od 15. 05. 2019 do 30. 09. 2019 v rekreačnej lokalite Jazero, formou výberu za týchto podmienok:

1. Identifikácia vyhlasovateľa OVS – Prenajímateľ

Názov:	Mestská časť Košice – Nad jazerom
štatutárny orgán:	Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová, starostka
sídlo:	Poludníková 7, 040 12 Košice
IČO:	00 691 038
DIČ:	2021186871
peňažný ústav/bankové spojenie:	VÚB, a.s.
číslo účtu:	SK7002000200360014928512

2. Predmet OVS:

Predmetom obchodnej verejnej súťaže je:

a) krátkodobý prenájom pozemkov resp. časti pozemkov nachádzajúcich sa v rekreačnej lokalite Jazero – prírodné plážové kúpalisko, katastrálne územie Jazero, zapísané na liste vlastníctva č. 11650, kde výlučným vlastníkom nehnuteľností je mesto Košice a nájomca Mestská časť Košice – Nad jazerom:

- 4453/1 – do 12 838 m²
- 4448/8 – do 1 928 m²
- 4448/1 – do 9 727 m²
- 4448/4 – do 353 m²
- 4440/1 – do 16 963 m²

b) krátkodobý prenájom časti vodnej plochy v rekreačnej lokalite Jazero, zapísané na liste vlastníctva č. 11650, kde výlučným vlastníkom nehnuteľností je mesto Košice a nájomca Mestská časť Košice – Nad jazerom:

- 4444/1 – do 400 m²

c) krátkodobý prenájom parkoviska resp. časti parkoviska pri splave (asfaltobetónová plocha), zapísané na liste vlastníctva č. 11650, kde výlučným vlastníkom nehnuteľností je mesto Košice a nájomca Mestská časť Košice – Nad jazerom:

- 4481 – do 1 400 m²

3. Zodpovedné osoby vyhlasovateľa OVS určené pre styk s navrhovateľmi:

Meno a priezvisko: JUDr. Alena Olejárová, JUDr. Lýdia Figura Molnárová

Číslo telefónu: 055/302 77 22

E-mail: alena.olejarova@jazerokosice.sk, lydia.figuramolnarova@jazerokosice.sk,
sekretariat@jazerokosice.sk

4. OVS začína dňom uverejnenia súťažnej výzvy na úradnej tabuli Mestskej časti Košice – Nad jazerom a na internetovej stránke Mestskej časti Košice – Nad jazerom www.jazerokosice.sk a oznámením v regionálnej tlači.

5. Pokyny pre navrhovateľov na vypracovanie súťažného návrhu OVS, súťažné podmienky a požadované náležitosti súťažného návrhu OVS na uzavretie zmluvy o prenájme pozemkov a časti vodnej plochy:

- Navrhovateľom môže byť fyzická osoba – podnikateľ, alebo právnická osoba.
- Navrhovateľom môže byť aj fyzická osoba staršia ako 18 rokov, spôsobilá na právne úkony (za rovnakých podmienok platí aj pre cudzieho štátneho príslušníka).
- Navrhovateľom nesmie byť osoba, ktorá sa podieľa na príprave vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže, člen súťažnej komisie (ďalej v texte „vylúčená osoba“), ako i osoba blízka vylúčenej osobe¹.
- Navrhovateľ musí mať splnené všetky daňové a iné povinnosti voči vyhlasovateľovi, daňové a odvodové povinnosti voči príslušnému daňovému úradu, Sociálnej poisťovni a zdravotným poisťovniam.
- **Ponuka musí obsahovať:**
 - a. Identifikačné údaje vyhlasovateľa, meno a priezvisko starostky, označenie bankového spojenia.
 - b. Identifikačné údaje navrhovateľa
 - a) ak ide o fyzickú osobu: meno a priezvisko, rodné priezvisko, adresu trvalého pobytu, rodné číslo, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázaná cena za prenájom, číslo telefónu, e-mail (za rovnakých podmienok platí aj pre cudzieho štátneho príslušníka)
 - b) ak ide o fyzickú osobu – podnikateľa: meno a priezvisko, rodné priezvisko, adresu miesta podnikania, číslo živnostenského oprávnenia, IČO, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázaná cena za prenájom, číslo telefónu, e-mail
 - c) ak ide o právnickú osobu: obchodné meno, meno a priezvisko štatutára, adresu sídla, IČO, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázaná cena za prenájom, číslo telefónu, e-mail,
 - c. Predmet OVS.
 - d. Podnikateľský zámer podpísaný navrhovateľom - záujemcom.
 - e. Cenovú ponuku v Eur/m²/mesiac pre:
 - a) krátkodobý prenájom pozemkov resp. časti pozemkov (bod 2 a)
 - minimálna cena za prenájom pozemku činí 3,00 Eur/m²/mesiac (bez služieb s nájmom spojených),
 - minimálna cena za prenájom pozemku pod stánkom činí 10,00 Eur/m²/mesiac (bez služieb s nájmom spojených),
 - minimálna cena za prenájom pozemku na letné sedenie činí 1,50 Eur/m²/mesiac (bez služieb s nájmom spojených),

- b) krátkodobý prenájom časti vodnej plochy (bod 2 b)
- minimálna cena za prenájom činí 0,50 Eur/m²/mesiac (bez služieb s nájmom spojených),
- c) krátkodobý prenájom parkoviska resp. časti parkoviska (bod 2 c)
- minimálna cena za prenájom činí 0,39 Eur/m²/mesiac (bez služieb s nájmom spojených)
- a) Čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nie je osobou v zmysle § 9a ods. 6 a 7 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov.
 - b) Čestné vyhlásenie, že voči navrhovateľovi nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v likvidácii ani nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.
 - c) Čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nemá voči Mestskej časti Košice – Nad jazerom žiadne záväzky.
 - d) Súhlas navrhovateľa so spracovaním osobných údajov v zmysle §11 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov v rozsahu, v akom boli poskytnuté na vedenie evidencie.
 - e) Čestné vyhlásenie navrhovateľa o splnení všetkých daňových povinností podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších právnych predpisov, ak ide o navrhovateľa, ktorý vykonáva podnikateľskú činnosť.
 - f) Čestné vyhlásenie navrhovateľa o tom, že nemá nedoplatky na poistnom na verejnom zdravotnom poistení, nedoplatky na sankciách a nedoplatky z ročného vyúčtovania poistného na verejnom zdravotnom poistení podľa zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
 - g) Čestné vyhlásenie navrhovateľa o tom, že nemá nedoplatky na nemocenskom poistení a na dôchodkovom poistení.
 - h) Predložený návrh nie je možné odvolať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.
 - i) Každý navrhovateľ – účastník súťaže môže podať iba jeden návrh na uzavretie zmluvy za dané obdobie. Návrh podaný neskôr v danom období tým istým navrhovateľom – účastníkom súťaže ruší jeho predchádzajúce podané návrhy. Predložený návrh nie je možné meniť a dopĺňať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov v danom období.
 - j) Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom vo vyhlásení súťaže, budú odmietnuté.

6. Ďalšie podmienky:

- a. Cena prenájmu bude stanovená prenajímateľom po zhodnotení predloženého podnikateľského zámeru. Minimálna cena za prenájom uvedená vyššie je len orientačná pre stanovenie minimálnej hranice ceny prenájmu.
- b. Náklady navrhovateľov – účastníkov spojené s účasťou v súťaži sa nepriznávajú.
- c. V prípade, že sa o konkrétnu nehnuteľnosť uchádza len jeden navrhovateľ –

- záujemca, tento môže byť prenajatý tomu navrhovateľovi – záujemcovi, ak akceptuje podmienky stanovené touto súťažou.
- d. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené ponuky na prenájom, súťaž zrušiť, meniť podmienky súťaže, ukončiť súťaž ako neúspešnú alebo predĺžiť lehotu na vyhodnotenie súťažných návrhov.
 - e. Vyhlasovateľ upozorňuje navrhovateľov – záujemcov na možnosť uskutočniť obhliadku ponúkaných nehnuteľností (pozemkov a vodnej plochy) pred podaním ponuky. (Kontakt pre termín obhliadky nehnuteľností: Oddelenie kancelárie starostu 055/302 77 22).

7. Miesto a lehota predkladania ponúk:

- 7.1. Ponuku do verejnej obchodnej súťaže na prenájom pozemkov a časti vodnej plochy predkladá navrhovateľ – záujemca písomnou formou v slovenskom jazyku v zalepenej obálke označenej heslom: **„Obchodná verejná súťaž – prenájom pozemkov a časti vodnej plochy – číslo parcely – NEOTVÁRAŤ!“**, a to osobne alebo poštou na adresu: **Mestská časť Košice – Nad jazerom, Poludníková 7, 040 12 Košice**. Súťažné návrhy musia byť podpísané navrhovateľom, v prípade právnickej osoby jej štatutárnym orgánom. Uzatvorený obal musí obsahovať aj meno a kontaktnú adresu navrhovateľa, a to pre prípad vrátenia neotvoreného súťažného návrhu doručeného po lehote na predkladanie súťažných návrhov. Navrhovateľ môže do OVS predložiť len jeden súťažný návrh za dané obdobie.
- 7.2. Lehota na predloženie cenových ponúk je stanovená nasledovne:
- I. kolo – ponuky doručené do 13. 05. 2019,
 - II. kolo – ponuky doručené do 27. 05. 2019,
 - III. kolo – ponuky doručené do 10. 06. 2019,
 - IV. kolo – ponuky doručené do 24. 06. 2019,
 - V. kolo – ponuky doručené do 08. 07. 2019,
 - VI. kolo – ponuky doručené do 22. 07. 2019,
 - VII. kolo – ponuky doručené do 05. 08. 2019,
 - VIII. kolo – ponuky doručené do 19. 08. 2019,
 - IX. kolo – ponuky doručené do 02. 09. 2019,
 - X. kolo – ponuky doručené do 16. 09. 2019.
- Doručené súťažné návrhy musia byť zaevidované v podateľni Miestneho úradu Mestskej časti Košice – Nad jazerom s označením hodiny doručenia a dátumom doručenia, a to do 12:00 hod. Súťažný návrh doručený po 12.00 hod. v posledný deň lehoty stanovenej pre to ktoré súťažné kolo sa presúva do ďalšieho nasledujúceho súťažného kola; pričom pre súťažné návrhy doručené v poslednom súťažnom kole X. platí, že musia byť doručené najneskôr do 16. 09. 2019 a to do 12.00 hod..
- 7.3. Cenová ponuka bude vypracovaná v eurách. Na cenové ponuky vypracované v iných menách nebude vyhlasovateľ prihliadať. V prípade, že navrhovateľ – záujemca nie je platcom DPH, osobitne na túto skutočnosť vyhlasovateľa upozorní.
- 7.4. Vyhlasovateľ uchováva súťažné návrhy v neporušenom stave až do termínu zasadnutia súťažnej komisie, pričom mená/obchodné mená navrhovateľov nesmú byť zverejnené.

8. Rozsah prípustných zmien

- 8.1. Navrhovateľ môže svoj predložený súťažný návrh meniť alebo dopĺňať len v lehote na predkladanie súťažných návrhov.
- 8.2. Navrhovateľ môže opraviť chybu, ktorá vznikla pri vyhotovovaní súťažného návrhu len v lehote na predkladanie súťažných návrhov.

9. Použitý jazyk v OVS

- 9.1. Celý súťažný návrh predložený do OVS musí byť spracovaný v slovenskom jazyku.

10. Vyhodnotenie ponúk OVS:

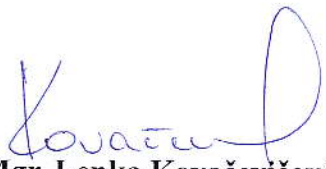
- 10.1. Vyhodnotenie ponúk bude vykonané do 5 dní od ukončenia lehoty na predkladanie ponúk do OVS stanovenej pre jednotlivé súťažné kolá. Otváranie obálok je neverejné.
- 10.2. Otváranie súťažných návrhov sa uskutočňuje na začiatku zasadnutia súťažnej komisie.
- 10.3. Predseda komisie skontroluje neporušenosť obalov, oznámi celkový počet predložených súťažných návrhov, očísľuje ich a v poradí, v akom boli predložené, ich otvorí. Súťažné návrhy sa otvárajú postupne a všetky ich časti sa označia príslušným poradovým číslom.
- 10.4. Komisia vylúči súťažný návrh, ktorý nespĺňa schválené súťažné podmienky.
- 10.5. Komisia vyhodnocuje iba súťažné návrhy, ktoré splnili podmienky uvedené vyhlasovateľom v súťažných podmienkach. V prípade, ak komisia zistí pri vyhodnocovaní nejasnosti, nedostatky, ktoré nemajú obsah súťažného návrhu, vyzve navrhovateľa na spresnenie, resp. doplnenie návrhu.
- 10.6. Komisia vyhodnotí súťažné návrhy na základe hodnotenia jednotlivých členov komisie a určí poradie úspešnosti súťažných návrhov.
- 10.7. Ponuky, ktoré nebudú spĺňať náležitosti v zmysle hore uvedených bodov 5 a 6, budú z OVS vyradené.
- 10.8. Kritériom hodnotenia bude podnikateľský zámer (sortiment a charakter prevádzky) a ponúkaná cena v Eur/m²/mesiac, na základe ktorého sa určí poradie navrhovateľov OVS.
- 10.9. Výsledok súťaže bude jej účastníkom oznámený písomne do 10 kalendárnych dní po vyhodnotení výberu.
- 10.10. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo kedykoľvek do prijatia návrhu a podpisu zmluvy o prenájme nehnuteľnosti zrušiť túto OVS i bez udania dôvodu. O zrušení súťaže budú navrhovatelia – účastníci súťaže, ktorí podali návrhy, písomne vyrozumení. Zrušenie súťaže bude uverejnené na úradnej tabuli Mestskej časti Košice – Nad jazerom a na internetovej stránke Mestskej časti Košice – Nad jazerom www.jazerokosice.sk.
- 10.11. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy. Odmietnutie predložených návrhov odošle vyhlasovateľ súťaže navrhovateľom – účastníkom súťaže do 15 dní odo dňa vyhodnotenia OVS.
- 10.12. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo v prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska vyhlásených požiadaviek vyradiť súťažný návrh z OVS.
- 10.13. Vyhlasovateľ súťaže neuhrádza navrhovateľom – účastníkom súťaže náklady

spojené s ich účasťou v tejto OVS a navrhovatelia – účastníci súťaže v plnej miere znášajú všetky náklady s ich účasťou v súťaži.

11. Uzatvorenie zmluvy:

- 11.1. S úspešným navrhovateľom – záujemcom bude po vyhodnotení súťaže uzatvorená nájomná zmluva na dobu určitú.
- 11.2. Ak nedôjde k dohode o uzatvorení nájomnej zmluvy s úspešným navrhovateľom – záujemcom, vyhlasovateľ môže o uzatvorení nájomnej zmluvy rokovať s ďalšími navrhovateľmi – záujemcami v poradí, v akom sa umiestnili v OVS.

V Košiciach dňa: 17.4.2019


Ing. Mgr. Lenka Kovačevićová
starostka



Zverejnené:

¹ Blízkou osobou je v zmysle ustanovenia §116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov príbuzný v priamom rade, súrodennec a manžel; iné osoby v pomere rodinnom alebo obdobnom sa pokladajú za osoby seba navzájom blízke, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne pociťovala ako vlastnú ujmu.